

Vu l'urgence;

Considérant la nécessité d'assouplir les dispositions réglementaires actuelles en ce qui concerne la fixation des prix de certains services financiers;

Considérant qu'au terme des pourparlers avec le secteur concerné, cette mesure doit pouvoir entrer en vigueur sans plus attendre,

Arrête :

Article 1er. L'article 3, § 1er, 3^o, de l'arrêté ministériel du 24 juin 1988 prescrivant la déclaration des hausses de prix, est complété par les mots suivants :

« — Dans le secteur des services bancaires :

— les services prestés mutuellement entre professionnels de la finance, à l'exception de ceux faisant l'objet d'arrêtés particuliers fixant des prix ou des marges maxima. »

Pour l'application des dispositions de l'alinéa précédent il faut entendre par « professionnels de la finance » :

— les institutions financières telles que définies à l'article 3, 2^o, de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers;

— les caisses d'épargne communales;

— les entreprises visées par le chapitre Ier de la loi du 10 juin 1964 sur les appels publics à l'épargne.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 1^{er} août 1991.

W. CLAES

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is de huidige wettelijke bepalingen te versoepelen voor de vaststelling van de prijzen van bepaalde financiële diensten;

Overwegende dat deze maatregel na afronding van de besprekingen gevoerd met de betrokken sektor, zonder dralen moet kunnen ingaan,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 3, § 1, 3^o, van het ministerieel besluit van 24 juni 1988 houdende verplichting tot aangifte der prijsverhogingen wordt aangevuld met de volgende woorden :

« — In de sektor van de bankdiensten :

— de bankdiensten die onderling verleend worden tussen professionals van het financiewezen, behalve die welke worden geregeld bij bijzondere besluiten tot vaststelling van maximumprijzen of marges. »

Voor de toepassing van de bepalingen van het voorgaande lid wordt onder « professionals van het financiewezen » verstaan :

— de financiële instellingen zoals bepaald in artikel 3, 2^o, van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten;

— de gemeentelijke spaarkassen;

— de ondernemingen bedoeld in hoofdstuk I van de wet van 10 juni 1964 op het openbaar beroep op het spaarwezen.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 1 augustus 1991.

W. CLAES

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES, MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES, MINISTÈRE DES FINANCES ET MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 91 — 2343

5 AOUT 1991. — Arrêté royal portant exécution de l'article 1er, alinéa 3, de l'arrêté royal n° 187 du 30 décembre 1982 relatif à la création de centres de coordination (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 187 du 30 décembre 1982 relatif à la création de centres de coordination, notamment l'article 1er, alinéa 3, inséré par la loi du 28 décembre 1990;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que :

— conformément à l'article 1er, alinéa 2, de l'arrêté royal n° 187 précité, le centre de coordination doit avoir pour objet exclusif le développement et la centralisation d'activités déterminées;

— le statut fiscal est dépendant du fait que le centre de coordination n'exerce que les activités pour lesquelles il est reconnu;

— il est apparu nécessaire, sur le plan fiscal, de préciser de manière plus explicite certaines de ces activités et plus particulièrement de ne plus considérer comme opération autorisée d'éventuels usages impropres dans le cadre d'activités financières;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Arrêté royal n° 187 du 30 décembre 1982, *Moniteur belge* du 13 janvier 1983.

Loi du 28 décembre 1990, *Moniteur belge* du 29 décembre 1990.

Lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par arrêté royal du 12 janvier 1973, *Moniteur belge* du 21 mars 1973.

Loi du 4 juillet 1989, *Moniteur belge* du 25 juillet 1989.

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN, MINISTERIE VAN MIDDENSTAND, MINISTERIE VAN FINANCIËN EN MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 91 — 2343

5 AUGUSTUS 1991. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 1, derde lid, van het koninklijk besluit nr. 187 van 30 december 1982 betreffende de oprichting van coördinatiecentra (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 187 van 30 december 1982 betreffende de oprichting van coördinatiecentra, inzonderheid op artikel 1, derde lid, ingevoegd door de wet van 28 december 1990;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat :

— overeenkomstig artikel 1, tweede lid van voormeld koninklijk besluit nr. 187 een coördinatiecentrum uitsluitend de ontwikkeling en de centralisering van bepaalde activiteiten als doel mag hebben;

— het fiscaal statuut afhankelijk is van de voorwaarde dat het coördinatiecentrum alleen die activiteiten uitoefent waarvoor het erkend is;

— het noodzakelijk is gebleken sommige van die activiteiten op het fiscale vlak nader te omschrijven, en inzonderheid eventuele oneigenlijke gebruiken inzake financiële activiteiten niet meer als een toegelaten handeling te beschouwen;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Koninklijk besluit nr. 187 van 30 december 1982, *Belgisch Staatsblad* van 13 januari 1983.

Wet van 28 december 1990, *Belgisch Staatsblad* van 29 december 1990.

Wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973, *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1973.

Wet van 4 juli 1989, *Belgisch Staatsblad* van 25 juli 1989.

Considérant que :

- le présent arrêté doit être applicable aux placements d'argent réalisés ou maintenus à partir du 1er septembre 1991;
- il doit être porté au plus vite à la connaissance des centres de coordination concernés;
- cet arrêté doit donc être pris d'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques, de Notre Ministre des Classes moyennes, de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° centre : un centre qui bénéficie des avantages visés à l'article 5 de l'arrêté royal n° 187 du 30 décembre 1982 relatif à la création de centres de coordination;

2° placements de trésorerie : des placements de trésorerie tels que définis par la législation relative à la comptabilité et aux comptes annuels des entreprises, quels que soient le terme et la monnaie dans laquelle ils sont libellés, qui sont réalisés directement ou indirectement auprès de personnes physiques ou morales autres que des membres du groupe auquel le centre appartient.

Art. 2. La détention de sommes à titre de placements de trésorerie ne relève pas d'activités visées à l'article 1er, alinéa 2 de l'arrêté royal n° 187 précité, lorsque ces sommes proviennent de capitaux apportés au centre, capitaux pour lesquels les apporteurs ont eux-mêmes contracté, directement ou indirectement, un emprunt et lorsque les charges inhérentes à cet emprunt sont déduites en vertu de l'article 44 du Code des impôts sur les revenus et aussi longtemps que le principal de l'emprunt n'est pas remboursé.

Les capitaux apportés sont présumés, jusqu'à preuve du contraire, avoir été financés par emprunt dans le chef de l'apporteur direct ou indirect lorsque ses charges financières augmentent significativement et concomitamment à la croissance des revenus résultant de la participation.

Art. 3. Les placements de trésorerie visés à l'article 2 ne doivent pas être considérés comme provenant de capitaux apportés mentionnés à l'article 2 lorsque, au plus tard douze mois après la libération de l'apport, au moins 75 p.c. de cet apport sont utilisés à d'autres fins que de tels placements et le restent par la suite pendant au moins six mois par an, étant entendu que l'apport visé à l'article 2 s'impute d'abord sur les postes 20 à 40/41, tels que ceux-ci apparaissent à l'actif des comptes annuels.

En annexe à la déclaration annuelle, le contribuable établira qu'il se conforme aux conditions inscrites à l'alinéa précédent.

Art. 4. Le présent arrêté s'applique aux placements de trésorerie réalisés ou maintenus à partir du 1er septembre 1991.

Art. 5. Notre Ministre des Affaires économiques, Notre Ministre des Classes moyennes, Notre Ministre des Finances et Notre Ministre de l'Emploi et du Travail sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 5 août 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,

W. CLAES

Le Ministre des Classes moyennes,

M. WATHELET

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

L. VAN DEN BRANDE

Overwegende dat :

- dit besluit van toepassing moet zijn op geldbeleggingen gedaan of aangehouden vanaf 1 september 1991;
- het ten spoedigste ter kennis moet worden gebracht van de betrokken erkende coördinatiecentra;
- dit besluit dus dringend moet worden getroffen;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken, van Onze Minister van Middenstand, van Onze Minister van Financiën en van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° centrum : een centrum dat de voordelen geniet ingevolge artikel 5 van het koninklijk besluit nr. 187 van 30 december 1982 betreffende de oprichting van coördinatiecentra;

2° geldbeleggingen : geldbeleggingen zoals omschreven in de wetgeving op de boekhouding en de jaarrekening van de ondernemingen, ongeacht de termijn en de munt waarin zij zijn uitgedrukt, die rechtstreeks of onrechtstreeks gedaan zijn bij andere natuurlijke of rechtspersonen dan leden van de groep waartoe het centrum behoort.

Art. 2. Het aanhouden van sommen als geldbeleggingen behoort niet tot activiteiten als bedoeld in artikel 1, tweede lid, van het voormelde koninklijk besluit nr. 187, wanneer die sommen voortkomen van kapitaalbrengen in het centrum waarvoor de inbrengers zelf, rechtstreeks of onrechtstreeks, een lening hebben aangegaan wanneer lasten van die lening met toepassing van artikel 44 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen in mindering worden gebracht en zolang de hoofdsom van de lening niet is afgelost.

De belegde gelden worden, tot bewijs van het tegendeel, geacht te zijn gefinancierd met een lening door de rechtstreekse of onrechtstreekse inbrenger wanneer diens financiële lasten wezenlijk en samen met de aangroei van de uit de deelneming voortvloeiende inkomsten stijgen.

Art. 3. De in artikel 2 bedoelde geldbeleggingen moeten niet worden aangemerkt als afkomstig van in dat artikel 2 vermelde kapitaalbrengen wanneer ten minste 75 pct. van de inbreng uiterlijk twaalf maanden na de volstorting waarvoor de inbreng tot andere doeleinden dan dergelijke beleggingen wordt aangewend en zulks vervolgens gedurende ten minste zes maanden per jaar zo blijft, waarbij de in artikel 2 vermelde inbreng eerst wordt aangerekend op de rubrieken 20 tot 40/41 zoals die op het actief van de jaarrekeningen vermeld zijn.

Met een bijlage van zijn jaarlijkse aangifte dient de belastingplichtige aan te tonen dat hij de in het voorgaande lid gestelde voorwaarden vervult.

Art. 4. Dit besluit is van toepassing op geldbeleggingen gedaan of aangehouden vanaf 1 september 1991.

Art. 5. Onze Minister van Economische Zaken, Onze Minister van Middenstand, Onze Minister van Financiën en Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 5 augustus 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,

W. CLAES

De Minister van Middenstand,

M. WATHELET

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

L. VAN DEN BRANDE